

214821-2026 - Gara

Polonia – Lavori di costruzione di piste di pattinaggio – Budowa lodowiska krytego wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu przy ul. Sikorskiego w Tychach w formule zaprojektuj i wybuduj

OJ S 62/2026 30/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

E-mail: rcgw@rcgw.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Budowa lodowiska krytego wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu przy ul. Sikorskiego w Tychach w formule zaprojektuj i wybuduj

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej oraz wykonanie na jej podstawie robót budowlanych polegających na wybudowaniu całorocznego krytego lodowiska wraz z funkcjami uzupełniającymi, tj. zapleczem szatniowym, pomieszczeniem administracyjnym obiektu, niewielką salą gimnastyczną oraz zapleczem technicznym, a także zagospodarowaniu terenu i wykonaniu dróg i miejsc parkingowych, wraz z niezbędnymi przyłączami oraz przekładkami. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w Programie Funkcjonalno-Użytkowym (PFU) opracowanym dla potrzeb niniejszego zamówienia w załączniku nr 9 do SWZ.

Identificativo della procedura: 4dd237d3-c049-4306-a921-da3c39f539ad

Identificativo interno: EU/AN/lodowisko/5/02/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212211 Lavori di costruzione di piste di pattinaggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45220000

Opere d'arte e strutture, 45230000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45400000 Lavori di completamento degli edifici, 39000000 Mobili (incluso mobili da ufficio), arredamento, apparecchi elettrodomestici (escluso illuminazione) e prodotti per pulizie, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Sikorskiego

Località: Tychy

Codice postale: 43-100

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy Pzp. 2. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu (na zasadach określonych w Rozdziale VII SWZ) oraz spełniają określone w Rozdziale VI SWZ warunki udziału w postępowaniu. 4. OŚWIADCZENIA I DOKUMENTY, JAKIE ZOBOWIĄZANI SĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ WYKAZANIA BRAKU PODSTAW WYKLUCZENIA, w tym podmiotowe środki dowodowe składane na wezwanie zamawiającego określone w rozdziale VIII SWZ; 5. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych: zgodnie z rozdziałem VIII pkt 6 SWZ. 6. Ofertę sporządza się w języku polskim na Formularzu Ofertowym zgodnie z załącznikiem nr 1 do SWZ. 7. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć: 7.1) oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), o którym mowa w Rozdziale VIII ppkt 1 SWZ – Załącznik nr 2 do SWZ; 7.2) oświadczenie Wykonawcy/Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 w brzmieniu aktualnym na dzień składania ofert oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – załącznik nr 2A do SWZ; 7.3) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (załącznik nr 3 do SWZ) wraz z oświadczeniem tego podmiotu składanym w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia -JEDZ (Załącznik nr 2 do SWZ) oraz z oświadczeniem (Załącznik nr 2B do SWZ), o których mowa w Rozdziale IX pkt 4 SWZ (dotyczy wyłącznie sytuacji, w której Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby); 7.4) oświadczenie (z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp), z którego wynika, które roboty budowlane i/lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy, w zakresie, o którym mowa w Rozdziale X pkt B ppkt 6 SWZ - (w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) – załącznik nr 4 do SWZ; 7.5) oryginał dowodu wniesienia wadium (w przypadku wadium złożonego w formie poręczeń lub gwarancji); 7.6) dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty lub odpowiednie pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy); 7.7) dokument stwierdzający ustanowienie przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy). 8. Komunikacja zgodnie z rozdziałem XI SWZ. 9. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca przeprowadził wizję lokalną miejsca realizacji przedmiotu zamówienia, w celu pozyskania wszelkich danych mogących być przydatnymi do przygotowania oferty oraz realizacji przedmiotu zamówienia. Koszt dokonania wizji lokalnej poniesie Wykonawca. Wykonawca zobowiązany jest do odbycia wizji lokalnej. Oferta złożona przez Wykonawcę, który nie odbył wizji lokalnej będzie podlegać odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt. 18) ustawy Pzp. 10. Wszystkie pozostałe zapisy zgodnie z SWZ.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm., dalej : "ustawa Pzp"

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Budowa lodowiska krytego wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu przy ul. Sikorskiego w Tychach w formule zaprojektuj i wybuduj
Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej oraz wykonanie na jej podstawie robót budowlanych polegających na wybudowaniu całorocznego krytego lodowiska wraz z funkcjami uzupełniającymi, tj. zapleczem szatniowym, pomieszczeniem administracyjnym obiektu, niewielką salą gimnastyczną oraz zapleczem technicznym, a także zagospodarowaniu terenu i wykonaniu dróg i miejsc parkingowych, wraz z niezbędnymi przyłączami oraz przekładkami. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w Programie Funkcjonalno-Użytkowym (PFU) opracowanym dla potrzeb niniejszego zamówienia w załączniku nr 9 do SWZ.
Identificativo interno: EU/AN/lodowisko/5/02/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212211 Lavori di costruzione di piste di pattinaggio
Classificazione aggiuntiva (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45220000 Opere d'arte e strutture, 45230000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45400000 Lavori di completamento degli edifici, 39000000 Mobili (incluso mobili da ufficio), arredamento, apparecchi elettrodomestici (escluso illuminazione) e prodotti per pulizie, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Sikorskiego

Località: Tychy

Codice postale: 43-100

Suddivisione del paese (NUTS): Tyski (PL22C)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 850 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Zamawiający w myśl art. 95 ust. 1 ustawy Pzp wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974r. – Kodeks pracy zgodnie z pkt 5 rozdziału III SWZ

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Sposób oceny ofert został określony w rozdziale XIX SWZ. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą zaoferowaną ceną spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, tj. oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów, zgodnie z podanym w SWZ wzorem

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/506629>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/506629>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany do zabezpieczenia oferty wadium w wysokości: 720 000,00 zł (słownie: siedemset dwadzieścia tysięcy zł). Szczegółowe informacje nt wadium zostały opisane w rozdziale XIII SWZ (WADIUM)

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 15/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://platforma.eb2b.com.pl> lub <https://rcgw.eb2b.com.pl>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy, a także rodzaj i zakres zmian umowy oraz warunki ich wprowadzenia określone zostały w załączniku nr 8 do SWZ (IPU).

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, które zostały określone szczegółowo w dziale IX ustawy PZP (art. 505–590 ustawy PZP)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

Organizzazione che tratta le offerte: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

Numero di registrazione: NIP: 6462100779

Numero di registrazione: REGON: 273340260

Indirizzo postale: ul. Al. Marszałka Piłsudskiego 12

Località: Tychy

Codice postale: 43-100

Suddivisione del paese (NUTS): Tyski (PL22C)

Paese: Polonia

E-mail: rcgw@rcgw.pl

Telefono: 323257235

Indirizzo internet: <https://bip.rcgw.pl/przetargi-zapytania-ofertowe>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48 (22) 458 78 01

Fax: +48 (22) 458 78 00

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luksemburg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

0ffe1d3e-21ad-4364-99b7-c9b9cc4a7ebd-02

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert z 10.04.2026 r. na 15.04.2026 r.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3a44e6aa-cf3e-447f-825a-b516dd19fef3 - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/03/2026 10:41:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 214821-2026

Numero dell'edizione della GU S: 62/2026

Data di pubblicazione: 30/03/2026